

---

ATTI ACCADEMIA NAZIONALE DEI LINCEI  
CLASSE SCIENZE FISICHE MATEMATICHE NATURALI

# RENDICONTI

---

GEORGE CIUCU

## L'ergodicità dei processi stocastici a vincoli completi

*Atti della Accademia Nazionale dei Lincei. Classe di Scienze Fisiche, Matematiche e Naturali. Rendiconti, Serie 8, Vol. 33 (1962), n.3-4, p. 119–121.*

Accademia Nazionale dei Lincei

[http://www.bdim.eu/item?id=RLINA\\_1962\\_8\\_33\\_3-4\\_119\\_0](http://www.bdim.eu/item?id=RLINA_1962_8_33_3-4_119_0)

L'utilizzo e la stampa di questo documento digitale è consentito liberamente per motivi di ricerca e studio. Non è consentito l'utilizzo dello stesso per motivi commerciali. Tutte le copie di questo documento devono riportare questo avvertimento.

---

*Articolo digitalizzato nel quadro del programma  
bdim (Biblioteca Digitale Italiana di Matematica)  
SIMAI & UMI*

<http://www.bdim.eu/>



# RENDICONTI

DELLE SEDUTE

DELLA ACCADEMIA NAZIONALE DEI LINCEI

---

Classe di Scienze fisiche, matematiche e naturali

---

*Ferie 1962 Settembre–Ottobre*

---

NOTE PRESENTATE DA SOCI

(Ogni Nota porta a pie' di pagina la data di arrivo o di presentazione).

---

**Calcolo delle probabilità.** — *L'ergodicità dei processi stocastici a vincoli completi.* Nota di GEORGE CIUCU, presentata (\*) dal Socio F. P. CANTELLI.

1. GENERALITÀ. — Estendendo l'applicazione di metodi già impiegati (1) per dimostrare alcuni teoremi ergodici particolari dimostro qui un teorema valido per tutti i processi stocastici a vincoli completi, a meno di limitazioni di carattere generale.

Definisco anzitutto il processo come un'applicazione di uno spazio generico  $\Omega$  in se stesso, tramite una famiglia  $\Omega(t)$  di spazi,  $t$  essendo l'elemento generico di un semigruppò G.

Il processo sarà allora rappresentato da una famiglia di funzioni misurabili  $(f_t)_{t \in G}$ , ed il teorema ergodico rispettivo consiste nella convergenza di  $f_t$ , per  $t \rightarrow \infty$ , verso una costante, sotto le condizioni a), b), c) del n. 3, già usate in parte nei lavori citati.

2. DEFINIZIONI. — Sia  $\Omega$  un insieme,  $\mathfrak{F}(\Omega)$  l'insieme delle sue parti,  $\mathfrak{B} \subset \mathfrak{F}(\Omega)$  un corpo boreliano e P una probabilità su  $\mathfrak{B}$ ; indico con  $B(\Omega)$

(\*) Nella seduta del 12 giugno 1962.

(1) G. CIUCU e R. THEODORESCU, *Processi con vincoli completi* (in romeno). Ed. Acad. R. P. R., 1960; O. ONICESCU e G. MIHOC, *Sur les chaînes de variables statistiques*, « Bull. Sci. Math. », 59, (1935). R. FORTET, *Sur l'itération des substitutions algébriques linéaires à une infinité de variables et ses applications à la théorie des probabilités en chaîne*, Thèse, Paris 1938.

lo spazio vettoriale delle funzioni  $f$ , definite su  $\Omega$ , a valori reali, limitate e B-misurabili, munito della norma

$$\|f\| = \sup_{z \in \Omega} |f(z)|.$$

Sia  $G$  un semigruppato, del quale indico con  $s \circ t$  la legge di composizione. Inoltre suppongo che:

1°  $G$  sia un insieme diretto (*dirigé*), cioè tale che, quali si siano  $r, s \in G$ , esista un  $t \in G$  maggiorante (tale cioè che  $t \geq r, t \geq s$ );

2° qualunque sia  $n \in \mathbb{N}^* = \{1, 2, \dots\}$ , e per ogni  $s_0 \in G$ , esista un  $t(n, s_0)$  tale che ogni  $t \geq s_0$  sia decomponibile in  $n$  fattori  $t_j$  tutti superiori a  $t(n, s_0)$ , cioè

$$t_j \geq t(n, s_0), \quad j = 1, 2, \dots, n.$$

Ad ogni  $t \in G$  faccio corrispondere un insieme  $\Omega(t)$  e un corpo boreliano  $\mathfrak{B}(t) \subset \mathfrak{B}(\Omega(t))$ .

Considero:

1° un'applicazione  $u_{t,x}$  di  $\Omega$  in  $\Omega$  definita per ogni  $x \in \Omega(t)$  ed ogni  $t \in G$ , tale che per ogni  $A \in \mathfrak{B}(t)$  la totalità delle coppie  $(c, x)$  tali che  $c \in \Omega$ ,  $u_{t,x}(c) \in A$ , appartenga allo spazio prodotto  $\mathfrak{B} \times \mathfrak{B}(t)$ ;

2° una funzione reale  $P_t(c, A)$ , definita su  $\Omega \times \mathfrak{B}(t)$ , con i seguenti caratteri:

a) qualunque sia  $c \in \mathfrak{B}(t)$ ,  $P_t(c, A)$ , considerato come funzione dell'insieme  $A \in \mathfrak{B}(t)$ , sia una probabilità;

b) qualunque sia  $A \in \mathfrak{B}(t)$ ,  $P_t(c, A)$ , considerato come funzione di  $c \in \Omega$ , appartenga a  $B(\Omega)$ .

3. IL TEOREMA ERGODICO. - Considero adesso una funzione  $f \in B(\Omega)$ . La funzione  $f(u_{t,x}(c))$  può essere considerata definita anche su  $\Omega \times \Omega(t)$  e come tale anche  $\mathfrak{B} \times \mathfrak{B}(t)$ -misurabile. Dunque

$$g_t(c) = \int_{\Omega(t)} f(u_{t,x}(c)) P_t(c, dx)$$

esiste ed appartiene a  $B(\Omega)$ . Si osservi anche che  $\|g\| \leq \|f\|$ .

TEOREMA. - Sia  $(f_t)_{t \in G}$  una famiglia di funzioni appartenenti a  $B(\Omega)$ . Supposto che:

a) esista un  $\lambda > 0$ , e una famiglia  $(p_t)_{t \in G}$  di probabilità definite sui rispettivi  $\mathfrak{B}(t)$ , per cui risulti

$$P_t(c, A) \geq \lambda p_t(A)$$

quali si siano  $c \in \Omega$ ,  $A \in \mathfrak{B}(t)$  e  $t \in G$ ;

b) esista una funzione reale positiva  $\varepsilon(t)$  dei  $t \in G$ , tale che  $\lim_{t \rightarrow \infty} \varepsilon(t) = 0$  per cui si abbia

$$|f_r(u_{s,x}(c')) - f_r(u_{s,x}(c''))| \leq \varepsilon(s)$$

quali si siano  $r, s \in G$ ,  $x \in \Omega(s)$  e  $c', c'' \in \Omega$ ;

c) valga la relazione

$$f_{s \circ t}(c) = \int_{\Omega(t)} f_s(u_{t,x}(c)) P_t(c, dx)$$

quali si siano  $s, t \in G$  e  $c \in \Omega$ ;

allora la famiglia  $f_t$  converge uniformemente verso una costante quando  $t \rightarrow \infty$ .

4. DIMOSTRAZIONE. - Si ponga, per ogni  $t \in G$ ,

$$\bar{f}_t = \sup_{z \in \Omega} f_t(z) \quad , \quad \underline{f}_t = \inf_{z \in \Omega} f_t(z) ,$$

si indichi (per ogni  $c', c'' \in \Omega, t \in G, A \in \mathfrak{B}(t)$ )

$$q_t(c', c''; A) = p_t(c', A) - p_t(c'', A)$$

e si consideri una partizione  $\{U_t, V_t\}$  di  $\Omega$ , costruita con insiemi di  $\mathfrak{B}(t)$ , tale che

$$q_t(c', c''; A) \geq 0 \text{ se } ACU_t \text{ e } q_t(c', c''; A) < 0 \text{ se } ACV_t .$$

Si ha

$$q_t(c', c''; U_t) = |q_t(c', c''; V_t)| \leq h = 1 - \frac{1}{2} \lambda$$

(evidentemente, è  $0 < h < 1$ ).

Siano  $t, s, r \in G$  e soddisfacenti la relazione  $t = s \circ r$ ; allora è

$$\begin{aligned} f_t(c') - f_t(c'') &= \int_{\Omega(t)} q_s(c', c''; dx) f_r(u_{s,x}(c')) + \\ &+ \int_{\Omega(t)} p_s(c'', dx) \{ f_r(u_{s,x}(c')) - f_r(u_{s,x}(c'')) \} , \end{aligned}$$

qualunque siano  $c', c'' \in \Omega$ .

In tale espressione il secondo addendo è maggiorato da  $\varepsilon(s)$  ed il primo (come si può dimostrare) da  $h(\bar{f}_r - \underline{f}_r)$ ; ne risulta che

$$a(t) = \bar{f}_t - \underline{f}_t \leq h \cdot (\bar{f}_r - \underline{f}_r) + \varepsilon(s) \leq a \cdot h + \varepsilon(s)$$

dove si è posto

$$a = \sup_{t \in G} a(t) .$$

Fissato ora ad arbitrio un  $\varepsilon > 0$ , si scelgano un  $s_0 \in G$  tale che  $\varepsilon(s) \leq \varepsilon$  se  $s \geq s_0$ , ed un  $n \in \mathbb{N}^*$  tale che  $h^n \leq \varepsilon$ .

Allora, se  $t \geq s_0$ , si può scrivere, in base all'ipotesi (2) del n. 2,  $t = t_1 \circ t_2 \circ \dots \circ t_n$ , con  $t_j \geq t(n, s_0), j = 1 \dots n$ . E si può concludere che è, per  $t \geq s_0$

$$a(t) \leq ah^n + (1 + h + \dots + h^{n-1}) \varepsilon \leq \left( a + \frac{1}{1-h} \right) \varepsilon ;$$

per l'arbitrarietà di  $\varepsilon$ , il teorema risulta dimostrato.

5. OSSERVAZIONE. - Sia il semigruppone additivo che il semigruppone moltiplicativo dei numeri reali positivi verificano le condizioni assegnate al semigruppone  $G$ ; basta prendere, nel primo caso,  $t(n, s_0) = s_0/n$ , e nel secondo  $t(n, s_0) = \sqrt[n]{s_0}$ .